

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института мировой литературы
им. А.М. Горького Российской академии наук
доктор филологических наук,
профессор



В.В. Полонский

2016 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Федерального государственного бюджетного учреждения науки «Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук» о диссертации Бакаевой Софии Андреевны на тему «Классика французского романа как фактор гендерной саморефлексии во французской литературе 1980х – 2000х гг.», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (европейская и американская литература).

Представленная диссертация С.А. Бакаевой является самостоятельно выполненной, законченной научно-исследовательской работой, посвященной изучению и сравнительному анализу произведений французской литературы XVII–XVIII веков и их художественному переосмыслению в современной французской литературе в свете проблемы гендерной репрезентации.

Актуальность проблемы исследования определяется необходимостью осмысления эволюции и динамики современного литературного процесса в свете гендерной концепции, а также в его связи с феминистическим течением. «Женский» вопрос и его отражение в художественных произведениях на данный момент является одним из самых обсуждаемых в мировом литературоведении. Для российской науки изучение литературного произведения в рамках гендерных теорий является сравнительно новым междисциплинарным инструментом анализа.

Теоретическая значимость работы. Выработанная диссертантом методология исследования представляет собой сочетание историко-литературного, критического, сравнительно-типологического и социокультурного подходов, что позволяет учесть новейшие теоретико-методологических разработки отечественных и зарубежных литературоведов в кросс-культурной перспективе. В работе представлен анализ гендерной теории, рассмотрено понятие рецепции, а также теория и практика «вторичного» постмодернистского письма с учетом последних выводов литературно-критических

научных исследований. Для изучения поставленных проблем использовались ранее не публиковавшиеся, не цитировавшиеся и не переводившиеся на русский язык исследования зарубежных ученых, что позволило расширить и углубить поставленную проблему, сформировать новый уникальный теоретико-методологический комплекс материалов.

Практическая значимость работы состоит в том, что ее результаты, анализ произведений, полученные фактические данные и общие выводы могут быть использованы в курсах лекций, спецкурсов, спецсеминаров по истории зарубежной литературы XVII-XVIII и XX веков, включая курс по проблемам постмодернизма, анализа и интерпретации текста, теории литературы в свете гендерных исследований в литературоведении, при написании учебных и учебно-методических пособий для студентов-филологов.

Научная новизна диссертационного исследования состоит в том, что предметом анализа стало творчество современных французских писательниц, практически не изученное в России. Анализ романов Мари Даррьесек и Кристиан Барош в контексте произведений классической французской литературы Мари Мадлен де Лафайет и Шодерло де Лакло позволяет рассмотреть явление постмодернистской рецепции. и исследовать феномен художественного переосмысления («переписывания») классического произведения современными авторами. Постмодернистский прием «переписывания» классического произведения исследуется в контексте гендерной теории. Компаративное исследование женских персонажей в рамках приема «переписывания» и в контексте гендерной репрезентации позволяет определить социокультурную специфику избранных произведений разных эпох.

Достоверность полученных результатов обеспечивается научно-методологической обоснованностью исследования; использованием методов, адекватных его предмету, цели, задачам и гипотезам.

Общая характеристика работы. Диссертация выстроена в соответствии с требованиями, предъявляемыми к литературоведческим исследованиям. Работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы (общий объем диссертации составляет 182 страницы). Библиографический список насчитывает 382 наименования использованной литературы на русском и иностранных языках, которые разбиты на тематические категории.

Во **введении** автором обосновывается актуальность темы исследования, научная и теоретическая новизна, практическая значимость работы. Содержательно

сформулированы объект, предмет, цель и задачи исследования, гипотезы, положения, выносимые на защиту.

В **первой главе** «Проблема гендерной репрезентации во французской литературе», состоящей из трех параграфов, дается терминологическое определение гендера в социологическо-культурном аспекте и анализируется эволюция его художественного проявления в свете гендерного подхода в литературоведении. В первом параграфе «Понятие гендера и проблема гендерной репрезентации» предпринимается попытка дать наиболее полное определение термина «гендер» на основе социологических, культурологических и литературоведческих научных исследований, а также определить границы проблемы гендерной репрезентации. Рассматриваются этапы развития гендерного вопроса в социуме и культуре, нашедшие отражение в проблематике гендерной саморефлексии. Во втором параграфе «Зарождение феминизма и его влияние на гендерную специфику в литературе» охвачена история становления феминизма во Франции и его влияние на литературный процесс эпохи. В третьем параграфе «Эволюция женских образов во французской литературе» рассматривается специфика образов героинь-женщин в актуальном литературном пространстве.

Вторая глава «Рецепция классики в современной французской литературе» разделена на два параграфа, в которых анализируется становление рецептивной эстетики, предпринимается попытка охарактеризовать термин «классика», определить статус классического текста в новейшей литературной системе жанров, проанализировать процесс жанровой деконструкции классического произведения в постмодернистской прозе, исследовать историю литературных заимствований.

Третья глава «Гендерная саморефлексия и функционирование женской прозы в диахроническом аспекте» объединяет выводы, сделанные в первых двух частях исследования, и предлагает детальное рассмотрение гендерной проблематики на примере конкретных произведений. Изучение рецептивного присутствия классики в современной французской литературе через призму гендерного вопроса осуществляется в третьей главе на примере романов XVII, XVIII и XX веков. Композиционно третья глава состоит из пяти параграфов, упорядочивающих обширный практический материал. В первом параграфе «Мадам де Лафайет в гендерной проблематике литературного творчества» рассматриваются исторические контексты жизни и литературной деятельности писательницы, а также изучается общая интеллектуальная атмосфера, царившая в светском обществе XVII века. Второй параграф – «Мари Даррьесек: читатель и автор» - исследует особенности творческого пути писательницы и ее роман «Клевское». Основной акцент делается на «рецептивный» переход из роли читателя в роль автора: Даррьесек много

говорит о том, насколько она была поражена в свое время романом «Принцесса Клевская» и его главной героиней, и как долго вынашивала идею написать на его основе свое собственное произведение.

Третий параграф главы посвящен Шодерло де Лакло и Кристиане Барош: здесь рассматриваются биографии и творческий путь обоих писателей, анализируется исторический контекст романа «Опасные связи» и выявляется специфика интеллектуальной атмосферы в обществе XVIII века. Особое внимание уделяется понятию «либертинаж», течению, которое не только маркировало дух эпохи, но и стало важным элементом трактовки главных персонажей эпистолярного романа Шодерло де Лакло.

Четвертый параграф ставит вопрос о «месте» романа Кристианы Барош по отношению к XVIII и XX векам. Барош настаивает, что для женщины нового поколения персонаж мадам де Мертей не только не кажется негативным, но, наоборот, притягательным в его двойственности. Ее трактовка восходит к пониманию героини как главному «феминистическому» женскому образу эпохи Просвещения. В своем романе «Зима красоты» (продолжении «Опасных связей») Барош наделяет легендарную героиню амбивалентным характером в свете гендерной саморефлексии, выстраивая новую сюжетную линию, начиная с того момента, в котором ее оставил знаменитый писатель XVIII века. Это яркий пример активной рецепции, когда субъект выполняет одновременно несколько ролей: читателя, критика, творца.

В пятом, заключительном, параграфе «Опасные связи» и «Зима красоты» в рамках рецептивной теории» предпринята попытка компаративного анализа персонажа маркизы де Мертей в двух произведениях.

В **заключении** сформулированы выводы исследования, акцентируются его основные моменты, рассматриваются перспективы дальнейшей разработки темы. С.А. Бакаева обобщает здесь основные линии своей диссертационной работы; сформулированные ею выводы содержательны и обоснованы результатами проведенного исследования, соответствуют паспорту и формуле специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (европейская и американская литература).

Автореферат и публикации полностью отражают содержание исследования.

При общей положительной оценке работы хотелось бы высказать и несколько **пожеланий и замечаний**.

1. В работе дана эволюция гендерной проблематики во французской литературе, однако некоторые важные звенья этой эволюции оказываются упущенными. В частности, не упоминается творчество Сидони Габриэль Колетт, составившее важную

эпоху в изменении социокультурных представлений о роли и границах творческой свободы женщины. На рубеже XIX-XX веков Колетт опубликовала серию автобиографических романов под псевдонимом Вилли. Колетт внесла значительный вклад в историю феминизма, став автором более 50 произведений, членом Гонкуровской академии (1945), ее президентом (1949), кавалером Ордена Почётного легиона (1953). Колетт стала яркой символической фигурой женщины новейшего времени. Юлия Кристева посвятила ей один из трёх томов монографии о выдающихся женщинах XX века.

2. Большое внимание уделяется диссертантом знаковой работе Симоны де Бовуар «Второй пол» 1949 года, однако не упоминаются ее романы. Интересно было бы сопоставить их проблематику с точкой зрения Симоны де Бовуар на «женский вопрос» в социокультурном аспекте.

3. Не упоминает диссертант и о творчестве Франсуазы Саган, составившем, наряду с творчеством Симоны де Бовуар, важную эпоху в развитии гендерной проблематики в современной литературе. Приоритет «женского» в ее романах позволяет говорить о новаторстве ее творчества.

Перечисленные замечания носят скорее рекомендательный характер, приглашают к дальнейшим размышлениям над результатами и не снижают научной и практической значимости проведенного исследования.

Заключение

Тема диссертации Бакаевой Софии Андреевны «Классика французского романа как фактор гендерной саморефлексии во французской литературе 1980х – 2000х гг.» и ее содержание соответствуют специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (европейская и американская литература). Диссертация является законченной научно-квалификационной работой, вносящей вклад в развитие отечественного литературоведения. Название диссертации отражает ее основное содержание и соответствует паспорту специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (европейская и американская литература). По своей актуальности, научной новизне, объему выполненных исследований и практической значимости полученных результатов представленная работа соответствует требованиям п. 9 Положения о присуждении ученых степеней (утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842), предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья

(европейская и американская литература). Текст диссертации соответствует п. 10 означенного Положения.

Основные материалы диссертационного исследования в полной мере представлены в 9 публикациях автора общим объемом 2,6 п.л., в том числе 3 статьями, опубликованными в журналах, входящих в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, рекомендованных ВАК Минобрнауки России. В диссертации и основных публикациях автора соблюдены требования, установленные п.п. 11-14 Положения о присуждении ученых степеней (утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842). Содержание и оформление автореферата полностью соответствуют структуре и содержанию диссертации.

Отзыв составлен кандидатом филологических наук, старшим научным сотрудником М.А. Ариас-Вихиль, обсужден и утвержден на заседании Отдела литератур Европы и Америки Новейшего времени ФГБУН «Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук» (ИМЛИ РАН) __12. 09. 2016, протокол № 20__.

Заведующий Отделом литератур Европы и Америки
Новейшего времени, доктор филологических наук,
Зам. директора ИМЛИ РАН по научной работе

А.Ф. Кофман

Старший научный сотрудник ИМЛИ РАН,
кандидат филологических наук

М.А. Ариас-Вихиль

ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ
ГЛ. СПЕЦИАЛИСТ
ИМЛИ РАН

Н.И. ШАБАНОВ

Контакты: ИМЛИ РАН

Адрес: 121069, г. Москва, ул.Поварская 25а

Телефон: (495) 690-50-30

Факс: (495) 609-95-16

Email: info@imli.ru



СОСТАВИТЕЛЬ ВНЕШНЕГО ОТЗЫВА:

- **Ариас-Вихиль Марина Альбиновна**

кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института мировой литературы им. А.М. Горького РАН,

АДРЕС: 121069 Москва, Поварская, 25а

Телефон: +79262101167

Эл. почта: marina.arias@mail.ru

Публикации:

1) 1.Французская литература второй половины XX века-начала XXI века// Зарубежная литература XX века. В 2-х т. Том 2. Вторая половина XX века-начало XXI века (Под ред. В.М. Толмачева). Учебное пособие для ВУЗов. М.: Издательство Юрайт, 2014. С. 81-134.

2) Асимметрия движений моделей культуры как проблема сравнительного литературоведения (на примере творчества первых русских символистов) // Сравнительно о сравнительном литературоведении: транснациональная история компаративизма. М.: ИМЛИ РАН, 2014.

3) Глава «Роллан и Горький: вокруг путешествия Роллана в СССР (1935)». Письма Р. Роллана советским корреспондентам (1928-1936)// Постигение Запада. Иностранная культура в советской литературе, искусстве и теории (отв. ред. Е.Д. Гальцова). М., ИМЛИ РАН, 2015. С. 59-151.